

K 3/160

pp 1-34

532

ontuang
6/3/42

THE
ECLIPSE
(COPYRIGHT.)

**EXERCISE
BOOK**

532

Name *A. L. Mzimela*

School *Mathonsi School*

Class *P. O. Mandeni* Date

No 1.

Umzingeli

Aim: The writers aim in writing this book "Umzingeli" is to arouse dead African facts and customs.

It seems nowadays the Zulus are lacking in skill and knowledge which they possessed so much in the olden days of Senzangakhona until the days of Betshwayo.

The writer's facts are mostly concerned with the above period. The later ways of hunting ~~as~~ have been mostly Europeanised, cannot be regarded as olden Zulu customs.

A. L. Mzimela

Mathonsi

Mandini

Umzingeli

Inyongo: Inyongo yombali kuleli-
buku, ukwasa Amasiko nemi-
thetho yesintu emidala
okwakugqutshwa ngayo
kusukela kusenzanga khona
kuze kufike ku betshwayo.

Okwenzeke ngemuva kulokho
sekublangene no kwabelungu
nyengokuzingela ngezibamu
nokunye. Ukubhakanipha
ko babamkhulu nokuciko
kwabo kubukeka sekwanamalala
ocwebeni.

A. L. Mzimela

Mathonsi

Mandini.

Stacy nommers wat on/breck
was blanke

K13/160

Umyngeli.

Zilwane ezazizingelwa.

Zinyathi, umhlangu, imbabala,
 inkawu, unkonka, isholoda,
 msimba, unogwaza, umvuzi,
 wordwe, usamu, mfene,
 iqaga, intelsha, mungu,
 mpuzi, moni, mpofu.
 umkhumbi, umgaha, indlozi
 ufudu, unkonkoni, umziki,
 msimangwe, umshika, ingulube
 yasendle, isambane, amaxala,
 amagogo, umboho, umpokoloshe,
 umandentabeni, manyanguza
 ubhakide oboza, umhlangala

Ezaziwa emkosini nxa zibulewe.

Inqonyama noma ibukesi
 ubezane

Inqwe

Inwubu



Indlovu

Izimpisi

Inkentshane

Inqwenga

Ukumenywa kweNgina.

Induna yesigodi ibuzumela
ingina esigodini ngakhoke
kuzoba yiyona umthonga.

Umthonga ukhipha umuntu
ukuba ayimeme yohlangana
endaweni ethile. Umuntu uyophuma
nehlamvu lomsegi ehamba
engena ezibayeni zemizi ethi
"me" ashuye ihlamvu khona.
Uzosh mdawo lapho yohlangane
khona ngoba akusiyo enkulu
le ngoba ucelwe sidukudukwane
nye komkhulu.

Ngakusasa uyolola umkhonto.
Iyovuka ngesikhathi semithini
uzwe nansizwa zisho: "Nyayibamba na?"



532

K13/160

Abahambi omame ngakaphumi.
 Izinkomo zosengwa ekuseri.
 Izoguba emakubo ngesikathi
 semithuni kuze kuthi juqu.

Nalabo baphuma ngesakubo
 sigubo bequbula beya
 kumthonga. Bazohamba
 bequbula ba baqubule ngazo
 enkundleni phambi kuka
 mthonga. Bayomfisa eselindle
 enkundleni naye usefake
 izibelu non ekade hlabana.
 Bazohlaba isididi ngezogaba.

"Mthonga, mabandla
 amakhulu," zibanjwe!
 "Nazi izinyamazane," zibanjwe.
 "Mabandla aphakathi"

zibanjwe.

Kwesokudla abaseku bulusini
 abasokunene abasehlambo.
 myohlalanga eshazwe.
 Isifuba lapha phakathi sizo

hamba sizerusa mbaya eskhulu
 bayoze bagede mkhuzgu
 beza nazo. Dyophakwa
 kakili nakathathu.

Lothi lbantu bable
 kukhshelwane imiblomulo.
 Dyo guba sknye zosina khona
 emakhaya. Kophuma umame
 babu kele. Zothulwa esibayeni.
 Zihlizwe impinda nya
 ayi endlini. Mhlambe
 zingapheli glale emaziko
 zidlwe ekusepi.

Inqina yesizwe:
 Inqina yesizwe yayifana nye
 neyesikhulu yehukene kancane.
 Kwakuphuma umuntu nehlamvu
 lomsenge ehambe ethi "me"
 khona erkundleni yezinkomo.
 Angabonwa muntu noqobo.
 Loze lokhona emza nyalo sonke



532.

K13/160

isifunda. Kusasa kophucushwa imikhonto lonke usuku.

Abafazi bazogaya nabaqanga zilungiselwa izinja. Amadoda kazu kuya endlini ngalolosuku. Izohuba ngamabele nyengezifunda zayo.

Izohuba shube lesizwe ize ifike end endkondleni komkhulu. Izocelwa zonyanga zenkosi ukuba zihwane zithonyeke. Yonke mhlolo yehwane nozungelewa ngalolusuku ngoba inkosi ifuna nezihwane ezinesithunzi nozimisa ngazo.

umthonga " mabandla amakhulu, nazi izinyamazane " zibanywe.

" Amamboza, indondato kulesi-sanda " zibanywe

" Uwe, ngobama khosi kulesi-

532

K13/160

sandla" zhangwe.

Isibaya lesikhulu "mdluyengwe"
zhangwe.

Izokusa ke zikaka

ziphuma bezigwaza

besho saga sakubo.

Mamu khomendlini.

Lenqina iphuma noma
kungayinyanga yonke noma
zngambili. Kudliwa zona
zinyamazane kwa khiwa
amadlangala. Mhla ibuya
inqina zozethula komkhulu
besayothula zlwane eznesithunzi
nyenge bubesi, ingwe, mdlovu
Insele kalunda mkhonto
unkonka, ubefane.
Kuzothi abazibulele kaxoshiswe
yinkosi. Osele enqineni
noma ekulewe zlwane
kuzothiwe usele. Indaba
yonke yolandwa zinduna.



532

K13/160

nyengoba isuka ngezimpando
 zizosho ke no phondo
 o belunamandla nokho
 isifuba.

Izindlovu:

Izindlovu kwakungelula ukuba
 zizungele ngoba bezifa
 nabantu. Izindlovu isiphula
 umuthi noma unqakanyani
 umshayez ngaye. Uma igwazwa
 bekeyqala ngokuygolombela
 indaweni eyenyukelayo.
 Bayigwaze inyaka kodwa
 ekweleni ibungashiwa
 lutho ngoba ishushuliza
 ngezunge phansi ize ithi
 ngqibithi phansi. Lapho
 ishunga laphaya ekuficayo.
 Uma umuntu ebaleke wangena
 emgodini wesambane
 ibimngawaka.



532

K13/160

16

Ifake amanzi ngandaye
ngaphelwani abifa nga-
phansi nuntu.

ba beyikaka nakwazulu
bayigwaze. "Indlovu ihlatshwa
ifulathele" lokhu babe kusho
ngoba iphuza ukuphenduka
nyathathela. Amazinyo ayo
kungathi zimpendo ngoba
ephumele ngaphandle, imbele
nesifuba.

Amazinyo ayo aye-
ngombuso wakwazulu.
ayekhehla abakhulu bawo-
faka emqaleni. bebewabaza
bawenze izingobela. kona
abakhulu bebewabaza
benze izingwagwa ezifakwa
ezindlebeni ka khulu amalala,
zibemhlophe nke. Isikhumba
sayo nyamisa. Ibubesi ibili-
gaxa emthini.



Dzinduku bezibazwa ngama-
zinyo ayo nawo nyalo nyenge-
muvunulo yenkosi.

Ingonyama.

Ingonyama yayithi nsa vhlasele
umuzi indoda ingaphumi
endlini ngoba nyayenyanya.
Kwakuphuma abesifazane
akweli phezu kwendle,
abonge akhulule nayo, noma
aphume nengube sophoko
asishaye abuya ethu, "Kwenzani
lona khosini na?" Dzothu wuka
ibibamba enkulu inkabi
yeye nayo mbaya ne nyidunale
lapho kukhona khona indoda.

Uma umuntu ehamba
entabeni khumuzwa ukuthi
kukhona plambile Dzayo.
Ingase mbambele enkulu
myamazane nyigikizile

532

K13/160

endleleni lapho ezodlula
khona. Uzo fika ablinze
aphehle nzwathi, ablinze
ngekhiva.

Inqonyama kaycushwa
kodwa kufa abantu noma
nobulawa. Amaswazi wona
ayeyigwaza. Babenza uphahla
ph bakwile phezu odlameni
zothu nja kwela babuyele
phakathi bayigwaze.

Uphahla beluthwalwa nye
luswe lapho intsho tsho khona.
Izo bimumala ababame
abankheli.

Inkomo eyabambile ithi
ngayibodlela uyikeke, abambe
enye. Ihina bakwazulu bayizama
ngokuycupha ngegeba. Imbe
omkhulu umgodu ojulile si-
faka umvave zogagane
zucijwe low oeluyimithi



K13 160

532

esiqinile. Izothi sukela abantu
noma sthu nyodla myama
le segebeni uwolokohlele
shakathi. bayafika bayayigwaza
nye ife. Kodwa nokho izothwalwa
nye komkhulu.

Amakhoskazi asebutonga
ayeyasosha ngeengubu nomsha-
nelo. "kwenze nyani emakhosini na?"
Uma umkhosi usublatshiwe ukuthu
nazi izinkomo seqibhelile
ngonyama sekuyaye kuphume
amadoda ayigasele khona
lapho idlelwani. Idla idle
ibuye kublanzi ekhona yoba-
hula. Kothi lapho sebebutshene
baze bangamaviso, ibovumule.
Izobasukela ku bayigwaze.
Abasifazane bophimma nehlanti
lomlilo bahoyize. bazoze bayi-
bulale nayo ifa nye isubelele
mingi labantu.



532

K13/160

Sekugawulwa zingogo zoba-
 yithwalwe ngazo. Sekufunwa
 ntshani bokuyibopha umlomo
 yindleu ngoba babe thakathana
 ngazo, beziboshwa ke ngalokho.
 Zofika kokhosi sewiwe
 sewiwe bese vshiswa yonke
 esalayo noma kuphonswe
 nethole lenkomo ikhona
 balekezele.

~~Dzimvuku~~

Zeluka ngesikhathi sokuhlwa
 ziphume zichuse. bazigwaza
 ngaleso sikhathi. zibuya
 ngesikhathi semthini,
 emachubini amakhulu lapho
 zihlala khona. bekuthi
 nsa zizelwe izincane, noma
 athathe izincane lendana
 ayobeka kwelinye isibini
 ngoba mkunzi endala



K13/160

532

ingase ukubale. Noma
 ngode eya kulelo chibi
 ngokuyoluncelisa.

Isikhumba sayo ngoba
 uyigqinsi besucywa mduku
 yokuphathwa. amafutha
 ayo abethandeka nasegizkomezi
 bezicushwa ngamagaba
 nangemwotini. Kwakhiwe
 mdlu noma kwakhiwe uthango
 olunesicaba gothu laptra
 mgeni myamazane sizi-
 vale ngemwotini bayigwazele
 khona laptra. Ikhulwa
 kumkhulu noma ukulewe.

Impisi ethi hu hu.

Ingangenkomo, zayigwele
 esilambo nase ncuneni.

Ziphuma ebusuku ngenkathi
 kuhlwelala noma une-
 zinkungu. zikomvu

532

K13/160

zinzindw., "Umombengula
wakwasikhakhané."

Leziwane bezikula
zinkomo. Uma mbuzi noma
amankonyane ekhulukiwe
endlini, kusuka isisonga
besathi abantu botha
umilo. Ezweni lazo kuya-
valwa emnyango.

Zilahlwa embalwini,
uma naphakhe mbale
kubekelwa zinkuni
kubaswe khona. Zizophuma
zikhishwa ukushisa komilo
kazi kulale. Ingane encane
bezizakamba endlini.

Ezindaweni ezinazo zinkomo
zibuya lise kantu bahlé.
Babeyapha ngesilulu bafake Amathambo
Bofika afake umlomo ngabesaphuma
ingqike kuzekuse-chi. Ibulawe
ikhala wuzamathé ikhala, "Gu" Gu.

532

K13/160

Unkonka noma Impofu.

Unkonka bebevane emahlamzeni.
 Bahlala emahlazini behle
 kusihlwa ngoba besaka
 zingwe. Impofu lezi bezi-
 phuzi emfolozi. Unkonka
 ndla zinyoka, noma lshawe
 inyoka kafi.

Zicushwa ngemigoga.

Uphotha utambo yomgangampumzi
 abese eyaqokotisa ayigobe
 ngobulongwe. Ayenze iso,
 uthe olulukhuni olomphafa.
 Ambe isisele aphisele uthe
 aligobe abeke umbeko.
 Zothi iyanyathela wehle
 umbeko lukwizhike ngoba
 luqotshwe umuntu namandla.
 Ehlamzeni kwakungacushwa
 mgoga owodwa.

Iphisi lizovumela

nye. kable ekuseni liphathe

532

K13/160

ngajila eziqinile, ayobeka.
 Mzofike alwe neswane lesi
 mhlawumbi swebulale ngoba
 kasihileke mgaleni sngahuleka
 noma ngenqina nye. Ekufikeni
 kwakhe nokwe thuka. Uma
 enezinga kobonakala ngezinga
 zibuya zodwa ukuthi ufile,
 nazo sezisuthi unkonka.

Imithi ababeyisebenzisa
 ekucupheni ngiba. usaku,
 mbande, mshiso lshisiweyo
 lgebani eluyindilinga, ulala-
 nyathi, msimbathi, mmozane,
 mzebe, mmpelba. Luyajula
 ngeba, kubekwa nkhani noma
 nkunca. zonke lezlwane
 ziyayekezelwa zisiwa
 lntosini. Unkonka ngisho
 lntshinti ngechopho lophondo
 mhlaba nye muntu nyafa.



532

K13/160

Inkawu

Zinkawu zihlala emahlazeni
 zindlela zokucushwa zingqi.
 bekuthathwa ngo bongo
 sibotshozwe imbobo incane
 kuthelwe um mbila phakathi.
 Inkawu yake sandla idonsa
 kungaphumi isandla aze
 ayeke mncuphi.

Abanye bebezakhele
 mivowane, indlu entavalo
 ukudla kuthekwe emsamo.
 Zingene zonke zye emsamo
 ze kholwe mntu zingene
 ngaphi ngoba iscaba
 seswalekile. Nangesikhwebu
 som mbila yacushwa noma
 bayozakaka khona
 lhlathini. Kayedliwa
 kodwa babeyidla ebuthonga
 ngezathu lithile. Inyongo
 kungeyona nyama.

K13/160

532

Insele kalindamkhonto.

Insele yayvithandi sezinyosi.
Uma umba ziyoyosi ide
ukhupha ngalinye newephe
nyobeka kude. Jyazesaba
ngoba zitinyela. Ayikwazi
ukuzimba emthini.

Umntu ngofica ziyoyosi
zitatshwe athathe adle.
Kudithamwe ke nesele
kalindamkhonto. "Ukubha lo
othi bayambulala."
"ndikhumba sye ngamblanye."
"Inkone edla ziyoyosi."
"Umyoka - bulawa amahomfi."
"mana zipho amade."

Ibhahlalela ibandla
lize libuye ekhlomeni
amahawu nemkhonto. Uma
umntu lke wancindiswa
ngayo wayeze esale yedwa
empini engabaleki ngoba

532

K13/160

nayo nyalo.

ubejane.

Ubejane nyamazane.

Enolakra, Uma muntu

mxosha ubesindiswa

ukuba akhwele emthini.

Uphondo lunye olwesibili

lufutshane. Luthambe esiqwini.

Uhamba ngomzile.

Ubezungelelwe noku
kukhethwe nezubane asigolombe.

Djinsizwa zolala phansi

sithi lapho sukela lo basigwaze.

Ukucushwa kwaso kuya fana

nokuba nokoka. abazingeli

bahamba nezuya zabo

bangenise zona emahlozini.

Kubulawe bona nokoka

bahlonyulwe yibasidla.

Zyavuka ke nyamazane

zibulawe. Mkhathini kuvuka

Ububesi, indlovu, impi,

532

K13/160

mkentohane, myathi, ubefane,
 mikhombe, ndube, mgungumbane,
 mungu, msele kalindamkhonto,
 mgulube, mgwe, malorudawana,
 kambane, intshintsho, msagogo.

Inqwanya

Inqwanya yayinto lombi
 kwazulu. Uma mantu eykambile
 engayanga ukujoybika kothosi
 ubebulawa. Uma ushwe
 ngemvume yenkosi noma
 ifuna ukubinda sayo, ibithi
 ngakhuswa sona & ithathwe
 yoshwa yonke. Umlotha
 uthathwe nyolahlwa
 emfuleni.

Ibucushwa ngegeba
 eduze namadwala lapho
 ithamela khona. Kumbwe
 ngeba kuphuelwe ninkande
 kuyalazwe ngezibi ngathezuke

kubekwe into ebolile noma
nyama. Izothi zodla
lenyama bayigwaze isi-
buduzwe izimwawe lezi
ezisegebeni. Okufanayo
emqungumbaneni nase ngalubeni,
yasendle.

Okwengwe kweluke
ngoba kumbaso mbili
kuyilo igaba leli nemwawane
zongena emwawaneni ithi
yo thatha nyama baycunda-
zele. Uma uke yathola
ithuba lokuba umbambe
nomntu, uboshula lonke
ywakhi lekhandu.

Amavondwe

Itshe liyemiswa emngangeni
libelikhulu. Kubekwe phezu
kombekelo. Izothi wondwe
byashuma hwe itshe

gaxifi ngoka ibasa
 hlula. Kuzokwibika
 umbekelo iso ukambe
 entangeni.

Izimpunzi bezicushwa
 ngalendlela. Kodwa kungcono
 kuzona ukuba kubive
 uthango, ngale kothango
 kufakwe uthi olucijile
 ezothi lapho yeqa zithle
 ogameni. Umngqeli ubona
 amavondo kuzala lapho
 abe lbeke khona ikhona
 ezogamka uthango.
 uculha kamwa phakathi
 nesisa.

Ekhuthonga amavondwe
 abecushwa ngenzodla. Kwelukwe
 izinti ngezintambo zibe ngum-
 godla. Acushwa izingelwa
 kwenzelwe ukuba agwazelwe
 khona. Kubekwa umgodla

532

K13/160

noma ngide emngangwini

Inqina mbumbulu kwelomdabw wakwazulu.
 Sizohamba thina makutho
 enkosi suye ezweni noma kusiphi
 nywe esifuna ukuba sscabane
 naso. Sthatha inkunzi yezinkomo
 yunwe ngabonakali, suye suji-
 beke kokosi.

Emva kokuba inkunzi
 sisekhaya. Inkosi isyokhupha
 inqina mbumbulu yozingela
 lapho shome uphelele. Inzongo
 ukuba ukuba kubulawe abantu
 abathile abazolekelelwa ngabo.

Abafele khona bazobuthwa
 ngokuhlwa bahlanganiswe
 no vatshe lwale nkunzi yezwe
 ne amabutho athukuthele
 abathelwa lokho abangamabutho.
 Lomuntu ke uyinyamazane
 ngoba nakhu abantu bamdlile.



532

K13/160

Inyama yajikelewa, ayinqake
amabutho. Ayidlelwa kwesutha.

Iqembu labafana eliqinile.
Abafana abangakabi namandla
okuthwala belizungela bodwa
lingayi linqweni. Dzaba inkuku
bebezungela, intenestra, mhlangu,
amachaba, izimpuzi, izizwaja,
mahlangu, mizuzi, mumba,
oboya, ngungumbane edla
mibila.

Izinyoninzi bebezungela
amange, izihula (izihukwa) ukozi
olu khulu, oluphovu, olumnyama,
olumblophe, iziphungumangathi,
ngolwane, izingwabakane,
amankankane, okleke,
omabengwane vhi, "we we",
izikhova "hi hi u hi", ofukwe
ezizwa slanga ukushona
kagale uku khala,



532

K13/160

zinkwali izinyawo zibomvu,
 izinkwehle, izimpangele ethi;
 "to to toto", izinswempe.

Amayuba "nto nto"; Amakhulu
 Amnyama, Amaboboni, Amabada
 Amaqola, Amaphothwe, izintaka,
 Amangenge, Amaboyi, Amanthjane,
 ukucwiti, intwini, olwaluhlala
 onke amaceke, izida, izinga,
 ofumba, abangangerkulu, abanga-
 malunga, imyeka-ele (imyeka-eke),
 amabokholoko, abomvu nampho,
 onhlaye izwa kugala ukuthi
 luyethwasa ngoba akumuke
 isisila, othekwane behamba
 amaqabi.

Izinyoka ezazwayelekile
 izinkhwathi, isiqunga sisengangezwe,
 usaku lusengangezwe izimbaba,
 indlonolo, izimonya, namahobosha,
 izinkhoba izintili zezimamba

532

K13/160

emnyama nelubhaza, umhlangothi,
 amatshingelane, vzwambuzwambu,
 alunasihlungu, ngqizi, amavezi-
 manzi smhosheni, amadwi
 alumayo, izinkalankala,
 ukhokhothi, inkambaphansi,
 umhlangothi myoka yabathakathi,
 umamlambo, ubulube, ibulube,
 imfezi etshakelayo, umningi
 ekhanya ~~okumhlangothini~~
 ayo.

~~Ezimpukani~~

~~izibangwe, ezimhlophe nezinkone.
 ezinkomeni zimpethu,
 amakhuzane sankone, inkhaza,
 ekibungela ezinkomeni,
 amathulwa, abomvu namhlophe,
 izibangwe zikhunyulwe. Kungene
 amaganda anduka kungene
 impethu.~~



532

K13/160

Zinyoni nokushwa
 kwakukhona nomphi
 yokubamba zinyoni. Inhlaka
 yomngawe nonoklabla, nomunga.
 Sebeyonga nonoklabla.
 ngawe ube udaka.
 olumnyama olucwebezelayo.
 Inomphi indala ngawa nye
 yafuwe igobongweni kufafuwe
 amanzi. Zifike zizodla
 moko nonobu, mosenge.

Emsegeni liboshwe
 obu, kuthandwe mhlazi
 ebwini besi kufika,
 sibagwebe, indlazi, iphothwe,
 somi, Zifike zidle mbali
 yomsenge, Inindwa laphe ke
 zihlala khona ngabe senka,
 kazibambe.

Uma mge lidingeka
 bekuye kokushwa kwa nkatha.
 Inomphi mindwe khona.



532

K13/160

Abasingi bezinyosi.

Insingi noya ngasemoyeni
lapho ziyanga sodungeni. Izibone
zithathela lapha kanti
ungodi wazo ukude, usuke
shambe nomoya. Izibone
ngokuwal lapha zuwa khona.

Uma selibantu bahlle
abasingi bazo bona ngamaphiko
amhlophe. Ziphambana
ukuthathela kwazo.

Abanye babizikhonjiswa
mhlava, zambheke tibe nje
zambheke kuzo umuntu "te, te,
te, te". Zombwa ke ngezimbo
emva kokuba sezihonjulwe
ngombilo, noma zafuthwa
ngo qwayi. beziphaka
laba leni abathandayo.

Uma zimbe kuphuma amawu -
cweba - anezimbobo kusho
ukuthi zinenyoka, futhi nje

532

K13/160

kazi nyeli ezuka zwenyoka.

Izimhlazi

Imhlazi ibingafisela
 ukudlwa nyengenama kwazulu.
 Bekucijwa nthi kufakwe
 iqatha. Loluthi imbande
 yomcijo kujotshelwe intambo
 eqinile. Ukuxosa amafutha
 kungoba abantu babelekezela
 kuzozonke izwane. Izangqwa
 vutshwe nyama empofana
 kube zibusa, nasesifubeni
 kwenzeka ukuba kube
 ku shelelezi.

Kwazulu imhlazi

ibingalokothwa iphekwe
 ngesitha sokudla. Ivodwe
 ehipheke yona, zinkamba
 noma zindengeni zigezwe
 kungezwa kali phunga.
 Amanezimanzi, nemibokwane

532

K13/160

amababule loko zimbhlangi.
 Amathonga afika lapbra
 kwabakwazulu weza umoya
 wokuthi zimbhlangi zortke zya-
 dluwa ngaphandle kwerezmanzi,
 elibalelwe nezinyoka.

Ezimbhlangini, nasezinyo-
 keni yayungekho miholeliselo.
 Zinyamazane nezinyoni
 ezibangwa ngomholeliselo.
 Lo kiva kungumbongo wokuba
 zinyamazane zize nyalo.
 Sababantu abanemithi eyimi-
 holeliselo benza ubulawu.
 Aphakhe amanzi sezinyonywe
 kulo ozizfuna. Ikholelo
 kubulawu ezinyamazane.
 Wozingeli ozizbizela oyideni
 lwakhe izinyamazane.

532

K13/160

Inqina yehlamba.

Inqina yehlamba yamenywa
nge ngokwaziwa labo abakheleneyo
ukuba kuzoba khona. Ihlamba
lalowo owafayo. Izohlukana
izigaba ezimbili ngathi
lapho lapho umphathu wayo
ethe isoyokwenza isikhungo
ibisiyo geza.

Izula ngo tshwala
ngube lobayeni. Kodwa iphakwa
lntabeni

Inqina yinkosi nokwempu
Ikhuphuma nekedolo. bazolashwa
zinyanga zinkosi uluze
babele shelelezi emkhontweni
yabafo. Abanye bezwe
ngehungazelo. Umuntu owayebulele
umuntu wayengayidli lyanga-
phakathi edla eyomkhono.

Kusukela kubafana
esebephuma nilevu, inkosana



532

K13/160

63

ikhohlwa, abahambayo
 bazomsuwa. babulwe
 zingomboco, ukuthi abana-
 kufa. Izohamba nuka
 ihlala ezindaweni. Nabantu
 zobabamba abaphange
 bangabulawa. Abakubo
 bayobalanda ngezinkomo.
 Nomuntu ofile uma noyise wakhe
 edabukile, ubexosa ye athi
 "Au, ukosi ngenane yami
 zinyamazani. Izobona ye
 ukosi ukubonkhelela ngama-
 tholana.

Izilulu nokwazo
 Izilulu kwazulu zazemi-
 abenzi eminingi ngoba nakhu
 nezinyamazane zazusiswa
 ngazo nyenge mpisi.
 Ngaphandle koba kususwe
 ngazo babethela uphoko,



udoga kurkwe mdlala,
 mdata, amadumbi, zindubhu,
 inbumba, udoga olwenza
 mbugwa, upha ompofu
 obekudlwa ngawo amasi,
 mnyaluthi wotshwala
 obekufana no phoko,
 amabele, mumbila,
 (ungoyikazana esheshaya
 ukukhabhela okhethele
 izhoshu.)

Okunye kutshane kwaku-
 ywo amacapi, ukhwalukhwalu
 nycephe, ngqibo, mbenze,
 nykhethe, amahliso, mpotshi
 inkamanga, amagoma, intambo
 ethandekayo eyentana.

Ikumba mncakulo, nkhamba,
 mbrza, mcazi, uphiso,
 zundengezi zokupheka ezanga-
 mabodwe, nyoco, ndlwo,
 mncengelezi wakwazulu



K13/160

532

u-~~ku~~hlambela abanumzane,
 usigubw sebumba banomqala,
 usiwela lwalwenza, usigubw
 ngobongo, zindebe, zinkenzo,
 amaqala, umfuma, amaqula
 enzelwa ithala lapho ehlala
 khona angadliwa yizinye.

Uqotha amabeshu, amahawu,
 inyobo, izimene, ubayi,
 izimpokwe, ingko, izidwaba,
 umonto, ulaka umqhele
 wengwe izintambo.

Amaqolo emithi bibelwa-
 sebenzisa ekuvaleni umgodi
 kodwa amaqolo anzima.

Lomgodi obafuwa kugala
 unndwe. kukhethwa indawo
 engangeni amanzi.

Uma ummbila ungewele kuya-
 lazwe ngotshana ebese kufakwa
 izingqo kugcinwe ng^{the} amaqolo
 emithi ngaphakade.



Imimbi Ingaba I

Imimbi yayenziwa ngamafutha
 abantu bathathe izkhumba
 zifuthwe. Kungayimuntu lapho
 ikhanelwa khona kakhulu
 abafazi. bacise izinti
 zam potwe ngenemphini
 yegeza, umkhonto ngothi,
 nence zithandwe ngezkhumba.

Liyaphikwa stshe, lithelwe
 amafutha. Abaphiki babala
 khona, babeka khona.
 Lapha emtsheni kubasoywe
 imini nobusuku. Nawezlwane
 nyengengonyana nobeyane
 abefuneka. Umkhonto
 ukhushelwa inkomo. Inkomazi
 afaka amageza amathathu.
 lokhu kwenzeka ngesikhathi
 kwanda inkomo kwazulu
 zingakandi kwakuryzimbuzi.

K13/160

532

Insimbi Isigaba II

Insimbi babeyitapa emtakheni
yayo sengama tshu. Ingcotha
kuyshika ngasali amafutha.
behlala bodwa kungalunguzi
muntu. Ingcotha ngobaselwas
lyonkhonto mananzonga
ehlukile khona engcotheni.

Insdongwe kayifanis
emnye ye tubutu bu emnye
yngalangaala kupheceka
yinsimbi, yindengezi
ezindala. zazisebenza ka khulu
zicovwa khona nazo.
zizula nezipapa zibiza
inkomo.

Lapho kukhanda
khona lento babungayi
abamnyama kuphela abampofu
ngoba abamnyama
bangamafutha. Lapho
yayikha delwa khona



kwakungandele wonke umuntu.

Oqabuke lingeni khona
bathi bayambamba wathi
"maye kabo"; bebecale sebemyeke.
Laba abakhandi bebewazi
onke amasiko loswe.

Kugawulwa imingawe
muthi lukhuni loswe
kwenzwe izifutha sezikhumba.
Ingcotha, izindondo nembedu
yelinkosi namajosi nezincula.

Ingulube yadindle.

Isuswa ngewa ngokulumba
emangangweni. Igaba lifakwe
izimwawe. Isambane naso
suswa ngokunyalo nangezingide.
Abanye bascupha khona
emgo dini waso ngentambo
yenzwe ushabe sithe
suzangena ngogo luvimba
lmanyango.



532

K13/160

Zinyoni ezinkulu.

Inggungqulu, msungisi,
mhlandlo kazi, nge.

Inge iphuma ngonyaka
shambe mhlaba kumndwe
nyuto ezibolile ngengezlwane
ziningi. Inhlankazi
iphuma ngonyaka shambe
phezulu, kayidluwa mesoko
ekhanda.

Kulandela mpangale,
nothekwane, uskwelle,
ithendele, mwenzi,
umngquphane, umngendlela,
igwababa salinyuto lokulu
enebala egqwini lwumhlaba
omkhulu. Insingizi zaziwa
ubungawe bazo ngokutala la
ngonyaka.



K13/160

532

Isusane sengonyama.

Indaba no swa ukuba
yenzeka emva kwempi yabantwana
Lapho insizwa yedlula ekhampeni
elithabathakeni okhukela. Umuntu
wayehlomile nye. Wazukwiza
phezu kwengonyama. Kanti
mbono kugala yase ngombaba
ngaphambili.

Wathi nyabaleka
ngizwa yamamba ngaphambili
ngonyama yaqwaya
landleni. Waze wazibabla
amathambo wasondela wayikhi-
pha amava. Yathi nyabamba
insizwa yaywumbela yayiqondisa
ezindukwini ngoba yayibeke
phansi. Yayicosta nyabamba
yathu nesangweni lapho nja
khona yaqabuka ngonyama
isizikijela nokonka. Wathi wayo
funa abantu ekhaya yase yikijela



umshiba. kwaba kisasa
sengonyama kowayeyisizile.

Okwakubanjwa ezitheni zamabele.
Kwakubanjwa, intaka,
ngamadlwana, amandindi
amantiyane, zigwaca nezi-
nswempe, kwase mafusini,
Amazubantonto acushwa
emgo nswamini, emkhwaneni
emncogweni ngenhlayi
edla emncogo, umayube
ummorduya, intakanansi,
kizizi, uwe, ngwambazane,
ngomqo, umtshwovo, sigqoba,
nyo, umphohmanzi,
isakabula, msoni, intengu,
ndemeyane, ikwezi, ufukwe,
mchakishi, mavolo, ngwashi,
qola, morazungwenya,
mvelwe, shalaphansi
zophe bezinyoni bezitholwa ezitheni.

532

K13/160

Zikhali ezizisetsheziwa
 amkhonto, nezinklenda,
 nezimbemba, isabula, amawisa,
 namazembe, ziphapha,
 amakhwa, zinklenda.

Amagquso athile ukuthi
 zonke leziwane zizungelwa
 ngalezi khali. Umthonga
 ubhaka ngama ethi maku-
 bekhona inkungo. Kayi-
 phume ngezimpomo yena
 abeyisifuba abaya
 la khulu usebenzisa izikhali
 ezifanayo.

Eziwaneni kutholakala
 amafutha okunika nawezinkomo.
 Kutholakala amathambo
 okubula zinyanga, kanye
 namashoba ejinkorkoni
 abula abalozi nezangoma.

Amazitho angwe ayaciywa
 abe yungesho yenkosi.

K13/160

Inqwe sathwa ngokulekezelwa
 kubhlanganiswe nemithi
 yezintwido lo noma ithole.

Itshe lengwenya
 lahsebenze ekuqiniseni mkosi
 noma yeshwana.

u diba lwendangala
 ukubulu kamayime
 Insulansule
 umwisane.

Engombocweni.

Inswela boyo zo tholwa
 engombocweni ingaka-
 hlango kha ngina mbumbulu.
 Abantu babophe ziphuku
 babenze mkomo; basike nyama
 yomlenze ikhishwe isibindi,
 noma ibele. Kuyoshukwa
 ukhumba ukhishwe onke
 amaphalo asuswe kufakwa
 amafutha kuthambe kube



532

K13/160

yingubo.

Kubanywe kuywe
 engomboweni. Kuzohamba
 zinduna zoyibika ingomboco.
 Labho engomboweni nyengo-
 kuya kwethu sesi buyile,
 Ngasitha! Zinuka imintaka-
 bani ohleli nenkosi, ayi
 mmntu phaga ngasitha!
 Zulu eliphuzulu!

Isithi nkosi akumenywe
 injina mbubulu. Kungavuka
 umshaba nzooshwa kakulu
 nze ukhahle ngwaze injiya.
 Bonke abazulungwe bazoqwa
 kulowo munyama kanye
 nezinyamazane.

Labo abafele enjineni
 injinkomo zabo ziye ko nkosi
 mma khahle ethe maye bako,
 shushwa nbenye kuthiwe
 nbenqumfokazana, Ngasitha!



Zozofehlwa ezingye, amanto -
mbazana alethwa kokosi,
abafana babulawe, ngase
abathathe nyabaphela.

bazoziphuzela nye abantu
ngengemhla. Nuyxoste
naye ngenani? Indoda isibhangu
kokosi, umfana ndabi,

nayo lenquma-mbumbulu
yaymenywa ngokufanayo,
nezinye, amantwana wehlamou
ubelungenisa bona enkla
nesibaya, atho "me".

bekucingwa antubeni nontu -
Zorke lapha esibayeni.

Esibayeni bekubethela
ngelinye sengonyama ukuzo
zinkomo zingaphumi. Zithi
zuyaphuma kumike yona
Lotho bekwenziwa znyanga
eyazwa kokosi. Zorke into
ubitholelwa muremre yenziwe.



Uzungen ngesikhathi lenkosi ubetshwayo
 ube tshwayo wakhupha uphoko
 ohwabuyelana noboya benkomo
 kwenzuwa umgodla lonkizwe
 ngoba nangw nmehlokazulu
 kashwayo ubulele abafazi.

Kuthuwe ngomthetho wabelungu
 angalokothi ababulale
 kwelase silungwini zwe.
 Kuthu phesheya komzinyathi
 bambulala.

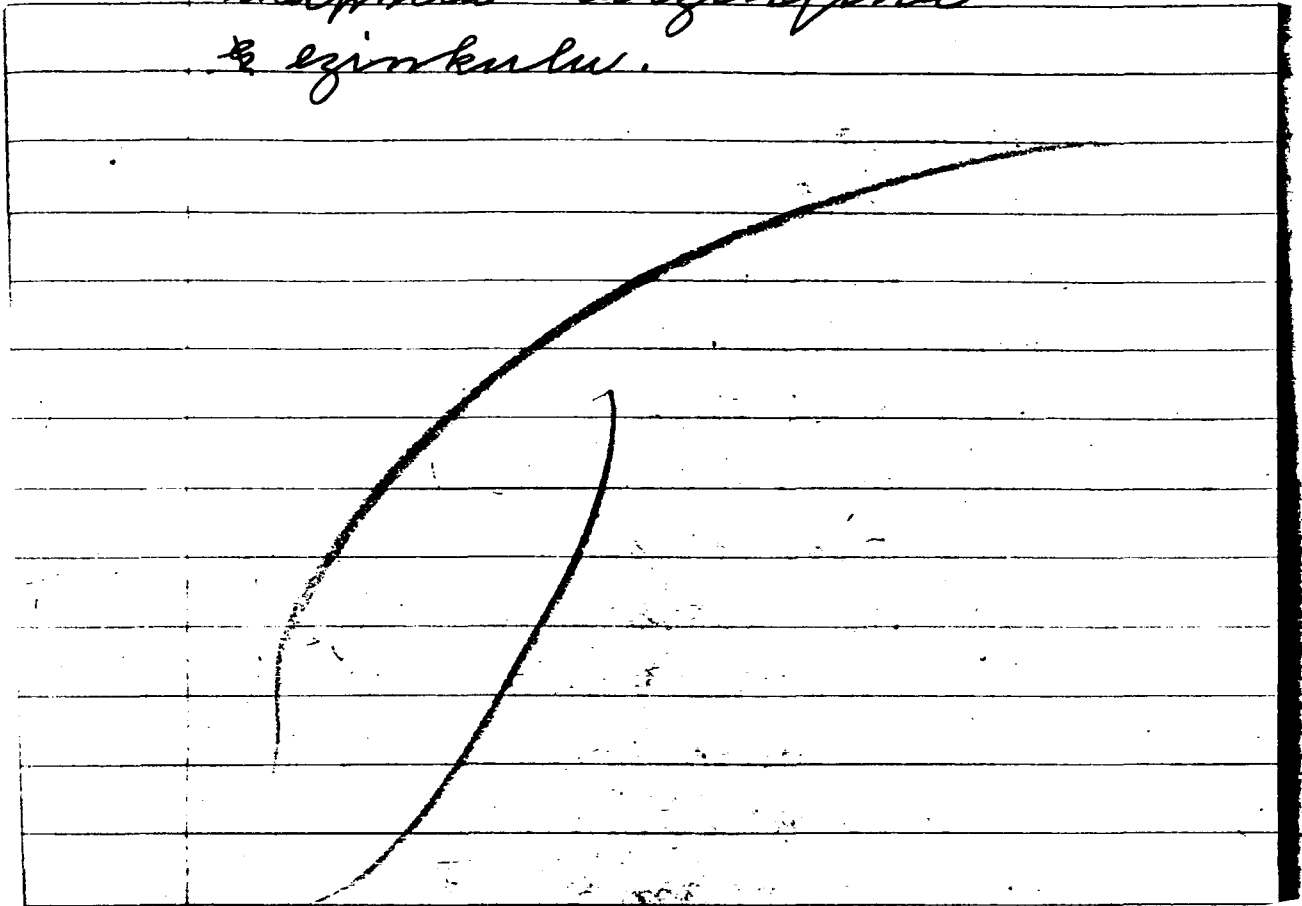
Kwezwakala emzuzungundlovu
 ukuthi bababulele, balandwa
 impi kamehlokazulu, wabathetha
 le emnambithi gwa gwalagwalu,
 wababulala endleleni. Wancle
 ukuba ababulale base benthu-
 mela ukhumba dymkosi bathi
 bala naku uboya nabanye
 babala uphoko. Yehluleka
 inkosi ukuletha nmehlokazulu
 kubelungu kwaba

532

K13/160

90

Ukuphela kwezangina
& ezinkulu.



Uhla Lwezahluke

| | PAGE |
|---|--------|
| Isihlanyelo | IKhasi |
| amazwi omlobi | 2 |
| izilwalwane Ezizungelwa | 3 |
| ukumenywa kwengina | 5 |
| Inqina yedzwe | 9 |
| Izindlovu | 14 |
| Inqonyama | 18 |
| Izimvubu | 24 |
| Impisi ethi "Hu Hu" | 26 |
| Unkonka noma Iimpofu | 30 |
| Inkawu | 34 |
| Insele kalindamkhonto | 35 |
| Ubezane | 37 |
| Inqwanya | 39 |
| Amavondwe | 41 |
| Inqina mbumbulu kwelomdabu wayo wa kwa zulu | 45 |
| Izembu labafana eliqinile | 47 |
| Izinyoka Ezizwayekile | 49. |

K13/160

Uhla lwezahluke

| | Ikhasi |
|---------------------------------------|--------|
| Izinyoni nokucushwa | 53 |
| Abasingi bezinyosi | 55 |
| Izinkhlanzi | 57 |
| Inqoma ye hlamo | 61* |
| Izuluw nokwazo | 63 |
| Insimbi Isigaba I | 69 |
| Insimbi Isigaba II | 70 |
| Ingulube yase ndle | 72 |
| Izinyoni Ezinkulu | 74 |
| Insesane se ngonyama | 76 |
| Okwakukanywa Ezitheni zamabele | |
| ? | 78 |
| Izikhali ezaysethenziswa | 80 |
| Engombo acweni | 82 |
| Uzungu ngesikhathi senkosi ubetchwayo | 88 |
| Uhla lwezahluke | 91-92. |

E.d.S. 532